

CS689: COMPUTATIONAL LINGUISTICS FOR INDIAN LANGUAGES PARTS-OF-SPEECH (POS) TAGGING

Arnab Bhattacharya
`arnabb@cse.iitk.ac.in`

Computer Science and Engineering,
Indian Institute of Technology, Kanpur
<http://web.cse.iitk.ac.in/~cs689/>

2nd semester, 2023-24

Tue 10:30–11:45, Thu 12:00–13:15 at RM101/KD102

Parts of Speech (POS)

- **Parts-of-Speech (POS)** are *roles/functions* that a word takes in a sentence
- **POS Tagging** is the process of assigning *every* word in a sentence a POS
- Example of **sequence labeling** task
- Input is a word sequence $X = \{x_i\}$ of length n
- Output is a POS tag sequence $Y = \{y_i\}$ of length n with a one-to-one correspondence

English POS Tags

- **Penn Treebank** tagset: 45

Tag	Description	Example	Tag	Description	Example	Tag	Description	Example
CC	coord. conj.	<i>and, but, or</i>	NNP	proper noun, sing.	<i>IBM</i>	TO	“to”	<i>to</i>
CD	cardinal number	<i>one, two</i>	NNPS	proper noun, plu.	<i>Carolinas</i>	UH	interjection	<i>ah, oops</i>
DT	determiner	<i>a, the</i>	NNS	noun, plural	<i>llamas</i>	VB	verb base	<i>eat</i>
EX	existential ‘there’	<i>there</i>	PDT	predeterminer	<i>all, both</i>	VBD	verb past tense	<i>ate</i>
FW	foreign word	<i>mea culpa</i>	POS	possessive ending	<i>’s</i>	VBG	verb gerund	<i>eating</i>
IN	preposition/ subordin-conj	<i>of, in, by</i>	PRP	personal pronoun	<i>I, you, he</i>	VBN	verb past partici- ple	<i>eaten</i>
JJ	adjective	<i>yellow</i>	PRP\$	possess. pronoun	<i>your; one’s</i>	VBP	verb non-3sg-pr	<i>eat</i>
JJR	comparative adj	<i>bigger</i>	RB	adverb	<i>quickly</i>	VBZ	verb 3sg pres	<i>eats</i>
JJS	superlative adj	<i>wildest</i>	RBR	comparative adv	<i>faster</i>	WDT	wh-determ.	<i>which, that</i>
LS	list item marker	<i>1, 2, One</i>	RBS	superlatv. adv	<i>fastest</i>	WP	wh-pronoun	<i>what, who</i>
MD	modal	<i>can, should</i>	RP	particle	<i>up, off</i>	WP\$	wh-possess.	<i>whose</i>
NN	sing or mass noun	<i>llama</i>	SYM	symbol	<i>+, %, &</i>	WRB	wh-adverb	<i>how, where</i>

- **Penn Treebank corpora** has annotations based on this

Universal POS Tags

- **Universal Dependencies (UD)** tagset: 17

	Tag	Description	Example
Open Class	ADJ	Adjective: noun modifiers describing properties	<i>red, young, awesome</i>
	ADV	Adverb: verb modifiers of time, place, manner	<i>very, slowly, home, yesterday</i>
	NOUN	words for persons, places, things, etc.	<i>algorithm, cat, mango, beauty</i>
	VERB	words for actions and processes	<i>draw, provide, go</i>
	PROPN	Proper noun: name of a person, organization, place, etc..	<i>Regina, IBM, Colorado</i>
	INTJ	Interjection: exclamation, greeting, yes/no response, etc.	<i>oh, um, yes, hello</i>
Closed Class Words	ADP	Adposition (Preposition/Postposition): marks a noun's spacial, temporal, or other relation	<i>in, on, by, under</i>
	AUX	Auxiliary: helping verb marking tense, aspect, mood, etc.,	<i>can, may, should, are</i>
	CCONJ	Coordinating Conjunction: joins two phrases/clauses	<i>and, or, but</i>
	DET	Determiner: marks noun phrase properties	<i>a, an, the, this</i>
	NUM	Numeral	<i>one, two, first, second</i>
	PART	Particle: a preposition-like form used together with a verb	<i>up, down, on, off, in, out, at, by</i>
	PRON	Pronoun: a shorthand for referring to an entity or event	<i>she, who, I, others</i>
Other	SCONJ	Subordinating Conjunction: joins a main clause with a subordinate clause such as a sentential complement	<i>that, which</i>
	PUNCT	Punctuation	<i>; , ()</i>
	SYM	Symbols like \$ or emoji	<i>\$, %</i>
	X	Other	<i>asdf, qwfg</i>

- **Closed class** has a more or less fixed set of members
- **Open class** gets new words added much more frequently

More Granularity

- Nouns can be **proper** or **common**, which can again be **count** or **mass**
- Verbs can be more fine-grained such as **base form**, with **tense**, **continuous**, **present participle**, **gerund**, **past participle**, etc.
- Verb forms have **tense**, **aspect** and **mood**
 - Together called **TAM**
 - Sometimes also called **tense-modality-aspect (TMA)**

POS Tags in Indian Languages

- Indian languages mostly follow the UD tags called **UPOS**
- Sanskrit does not have symbols (modern Sanskrit does)
- Language-specific **XPOS** tags
- **Word groups** for Indian languages
 - Typographical convention is to introduce whitespaces
 - One semantic unit
- Types of word groups
 - Vibhakti groups: Rama_ko
 - Kriyā groups: khaate_khaate
 - Samāsa groups: Rama_Lakshmana
 - Named entity: Subhas_Chandra_Bose

Verbs in Indian Languages

- TAM tags capture three dimensions of a verb
- **Tense** to denote *time of action*
 - past, future, present
- **Aspect** to denote *extension of action*
 - simple, perfective, habitual, progressive
- **Mood** to denote *reality of action*
 - indicative, conditional, potential, hortative, desiderative, optative, injunctive, presumptive, contrafactual, benedictive, interrogative, necessitive
- A single Indian language may not have all possibilities
- Verbs also have **voice** to denote the way of speaking
 - active (karṭṛvācya), passive (karmavācya, bhāvavācya)

POS Tags for Indian Languages

- Viśeṣya (noun)
 - Sāmānya (common noun): pustaka
 - Viśeṣa (proper noun): Mahabharata
 - Deśakālasāpekṣa (spatio-temporal noun): upara, aage
- Sarvanāma (pronoun)
 - Sāmānya (common): aapa
 - Praśnvācaka (interrogative): kauna, kaba, kahaa
 - Saṃketavācaka (demonstrative): kisa, kauna
- Kriyā (verb)
 - Samāpikā (complete verb): khaate hain
 - Asamāpikā (incomplete verb)
 - Nimitṭārthaka (causal): khaane ke liye
 - Samānakāla (continuous): khaate khaate
 - Adjective-like: khaate huye
 - Time relations: khaake
- Viśeṣaṇa (adjective): sundara
 - Guṇavācaka Viśeṣaṇa: bahut
 - Parimāṇavācaka Viśeṣaṇa: bahut

POS Tags for Indian Languages (contd.)

- Kriyā-Viśeṣaṇa: jaldi, sundara
- Avyaya (indeclineable)
 - Samanvayaka (conjunction): aur, kintu
 - Adhīnastha (subordinate): agaara, to
 - Uktivācaka (quotative): iti
 - Vismayādibodhaka (interjection): are, he
 - Tīvratābodhaka (intensifier): bahuta
 - Nakārātmaka (negative): naa, nehii
- Parimāṇavācī Parimaanavachii (quantifier)
 - Sāmānya (common): thoraa
 - Gaṇanāsūcaka (count): eka
 - Kramasūcaka (order): pahalaa
- Avaśeṣa (others)
 - Foreign word: book
 - Symbol: &
 - Punctuation: .
 - Unknown: < foreign script >

POS Tagging as a Sequence Task

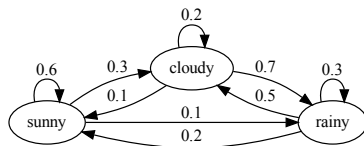
- Given a sequence of word groups (as a sentence), mark the POS tag for every word
- **Sequence-to-sequence** task
- A sentence W of length n consisting of word groups in order: w_i
- POS tag of word group w_i is t_i
- Find all POS tags t_1, \dots, t_n
- Several tools

Markov Chains

- Sequential process that moves from state to state
- **Markov property**: current state depends *only* on previous state
 - *1st order*
- At every state, there is an observation
- Observation is *equal* to the state
- **Markov chain**

Example of Markov Chain

- Weather
- Three states: sunny, cloudy, rainy



- A **number** of states
- A **transition matrix** of among states
- A **start vector** for states

$$MC = \langle n; T; \pi \rangle$$

$$n = 3; \quad T = \begin{bmatrix} 0.6 & 0.3 & 0.1 \\ 0.1 & 0.2 & 0.7 \\ 0.5 & 0.2 & 0.3 \end{bmatrix}; \quad \pi = \begin{bmatrix} 0.6 \\ 0.3 \\ 0.1 \end{bmatrix}$$

Training an MC

- Learning an MC is simply finding the count ratios
- Number of states is obvious from the data
- Start state probabilities

$$\begin{aligned}\pi(t_i) &= \frac{\text{\#start state is } i}{\text{\#all start states}} \\ &= \frac{C(i)}{\sum_{\forall i} C(i)}\end{aligned}$$

- Transition probabilities

$$\begin{aligned}P(t_j|t_i) &= \frac{\text{\#observation is } i \text{ immediately followed by } j}{\text{\#observation is } i} \\ &= \frac{C(i \rightarrow j)}{\sum_{\forall j} C(i \rightarrow j)}\end{aligned}$$

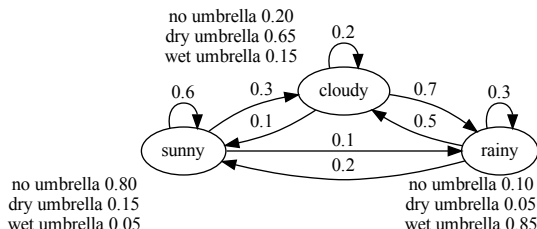
Hidden Markov Model

- States are *hidden*
- States are only indicated by the observations
- A person in a closed room watching others enter with umbrellas trying to guess weather
- POS tags are *hidden states* while words are *observations*
- **Number** of states η
- **Number/range** of observations
 - Number of observations need not be equal to number of states
- States have **transition probabilities** A among them
- There is an **observation probability distribution** B from each state
 - Can be discrete or continuous
- **Start state probability distribution** Π

$$HMM = \langle \eta; A; B; \pi \rangle$$

HMM Example

- Weather



$$HMM = \langle \eta; A; B; \pi \rangle$$

$$\eta = 3; A = \begin{bmatrix} 0.6 & 0.3 & 0.1 \\ 0.1 & 0.2 & 0.7 \\ 0.5 & 0.2 & 0.3 \end{bmatrix}; B = \begin{bmatrix} 0.80 \\ 0.15 \\ 0.05 \end{bmatrix} \begin{bmatrix} 0.20 \\ 0.65 \\ 0.15 \end{bmatrix} \begin{bmatrix} 0.10 \\ 0.05 \\ 0.85 \end{bmatrix}; \pi = \begin{bmatrix} 0.6 \\ 0.3 \\ 0.1 \end{bmatrix}$$

POS Tagging as HMM Decoding

- Given a sequence of words w_i of length n , mark the POS tag t_i for every word
- Choose the tag sequence that is the *most probable* given the word sequence

$$\hat{t}_{1:n} = \arg \max P(t_1 \dots t_n | w_1 \dots w_n)$$

- Using **Bayes' rule** for conditional probabilities

$$\begin{aligned}\hat{t}_{1:n} &= \arg \max P(t_1 \dots t_n | w_1 \dots w_n) \\ &= \arg \max \frac{P(w_1 \dots w_n | t_1 \dots t_n) \cdot P(t_1 \dots t_n)}{P(w_1 \dots w_n)} \\ &= \arg \max P(w_1 \dots w_n | t_1 \dots t_n) \cdot P(t_1 \dots t_n)\end{aligned}$$

- Markov assumption

$$\begin{aligned}P(t_1 \dots t_n) &= \pi(t_1) \cdot P(t_2|t_1) \cdot P(t_3|t_2, t_1) \dots P(t_n|t_1 \dots t_{n-1}) \\&\approx P(t_2|t_1) \cdot P(t_3|t_2) \dots P(t_n|t_{n-1}) = \prod_{\forall i} P(t_i|t_{i-1})\end{aligned}$$

- Independence assumption

$$P(w_1 \dots w_n | t_1 \dots t_n) = \prod_{\forall i} P(w_i | t_i)$$

- Combining

$$\begin{aligned}\hat{t}_{1:n} &= \arg \max P(t_1 \dots t_n | w_1 \dots w_n) \\&= \arg \max \prod_{\forall i} (P(w_i | t_i) \cdot P(t_i | t_{i-1}))\end{aligned}$$

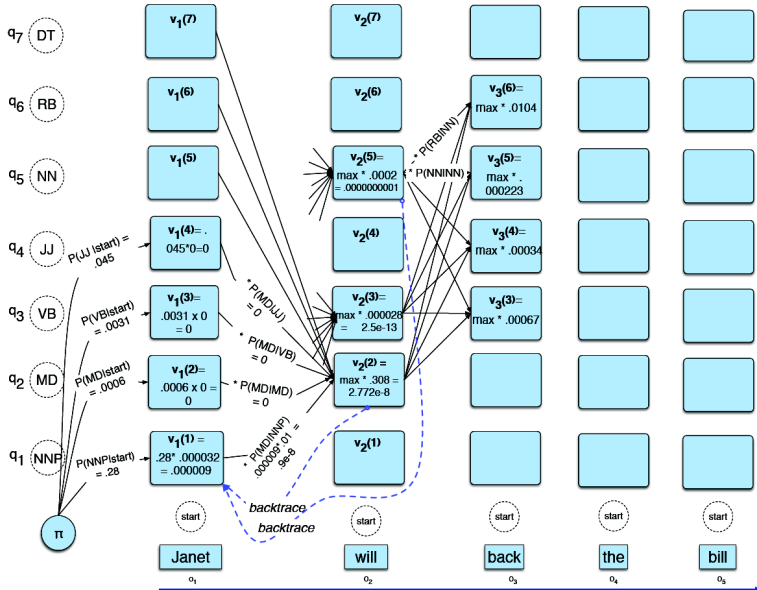
Viterbi Algorithm

- **Viterbi algorithm** is a *dynamic programming* solution
- a_{ij} denotes transition from state (tag) i to state (tag) j
- $b_j(k)$ denotes observation of word k from state (tag) j
- π_i denotes start from state (tag) i
- Cell $v_t(j)$ denotes *maximum probability* that state (tag) sequence is at state (tag) j at time t (word w_t)

$$v_t(j) = \max_{i=1}^N (v_{t-1}(i) \cdot a_{ij} \cdot b_j(t))$$

- Maximum over all possible states (tags) at time $t - 1$
 - *Back pointers* to keep track: $\arg \max$
- Finally, maximum of $v_n(\cdot)$

Example



Learning and Using an HMM

- **Likelihood** problem: Given an observation sequence, find its probability
 - **Forward algorithm**
- **Decoding** problem: Given an observation sequence, find its most likely state sequence
 - **Viterbi algorithm**
- **Training** problem: Given a set of observation sequences, learn the parameters of HMM
 - **Baum-Welch algorithm** or **forward-backward algorithm**

Training an HMM

- Number of hidden states from guess or domain knowledge
- Unlike an MC, simple count ratios cannot be used
- **Forward probability** $\alpha_t(j)$ is probability of being in state j at time t , i.e., after observing $w_1 \dots w_t$

$$\alpha_t(j) = \sum_{i=1}^N (\alpha_{t-1}(i) \cdot a_{ij} \cdot b_j(t))$$

- **Backward probability** $\beta_t(i)$ is probability of observing $w_{t+1} \dots w_n$ starting from state i

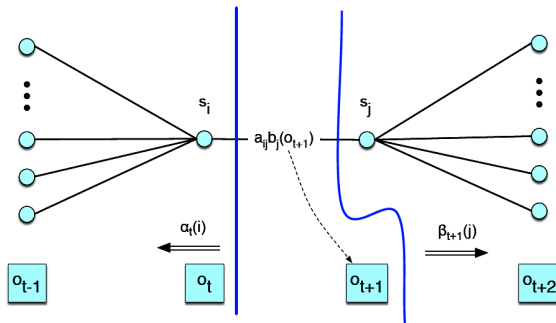
$$\beta_t(i) = \sum_{j=1}^N (a_{ij} \cdot b_j(t+1) \cdot \beta_{t+1}(j))$$

- *Dynamic programming*

Estimating Probabilities

- Transition from state i to state j for observation sequence W is $\xi(i, j)$

$$\xi(i, j) = \alpha_t(i) \cdot a_{ij} \cdot b_j(o_{t+1}) \cdot \beta_{t+1}(j)$$



- Requires proper *normalization* to produce probabilities
- Probability of observation W

$$P(W) = \sum_{i=1}^N (\alpha_t(i) \cdot \beta_t(i))$$

Utility of Features

- Use of features is indirect in HMM
- If capitalized, then high chance of proper noun
- Tag sequence T from word sequence W
- HMM uses **Bayes' rule**

$$\begin{aligned}\hat{T} &= \arg \max_T P(T|W) \\ &= \arg \max_T P(W|T) \cdot P(T) = \arg \max_T \left(\prod_{\forall i} P(w_i|t_i) \cdot \prod_{\forall i} P(t_i|t_{i-1}) \right)\end{aligned}$$

- Alternatively, $P(T|W)$ can be directly computed

Linear Regression

- From a feature vector x , predict class y
- **Linear regression**

$$y = \vec{w} \cdot \vec{x}$$

- *Dot product* of vectors: $\vec{w} \cdot \vec{x} = \sum_{\forall i} (w_i \cdot x_i)$
- If 2-class, *sign* of y
- Instead of *hard classification*, sometimes useful to predict *probability of being in a class*
- $w \cdot x$ does not work
 - May be negative
 - Is not constrained between 0 and 1
 - Does not add up to 1

Logistic Regression

- **Logistic regression** tries to solve these
- Take exponent to convert to positive: $\exp(w \cdot x)$
- Take **odds**: *ratio* of probability of being in class to probability of not being in class

$$\frac{P(y)}{1 - P(y)} = \exp(w \cdot x)$$
$$\ln \frac{P(y)}{1 - P(y)} = w \cdot x$$

- This is also called **log-odds** or the **logit** function

$$P(y) = \frac{\exp(w \cdot x)}{1 + \exp(w \cdot x)} = \frac{1}{1 + \exp(-w \cdot x)}$$
$$P(\neg y) = 1 - P(y) = \frac{1}{1 + \exp(w \cdot x)} = P(-y)$$

- **Sigmoid** or **logistic** function

Conditional Random Field

- **Conditional Random Field (CRF)** directly maximizes $P(T|W)$

$$\begin{aligned}\hat{T} &= \arg \max_T P(T|W) \\ &= \arg \max_T P(T, W)/P(W) = \arg \max_T P(T, W) \\ &= \arg \max_T \sum_{\forall f_k} (w_k \cdot F_k(T, W))\end{aligned}$$

- $F_k(T, W)$ are **global features** that depend on entire word and tag sequences
- Assumption: feature at tag position i is dependent only on tag at position $i - 1$
 - Similarity with Markov assumption
- **Linear chain CRF**
- Global feature is sum of **local features**

$$F_k(T, W) = \sum_{i=1}^n f_k(t_{i-1}, t_i, W)$$

- Finding most likely *tag sequence* for a word sequence

$$\begin{aligned}\hat{T} &= \arg \max_T \sum_{\forall f_k} (w_k \cdot F_k(T, W)) \\ &= \arg \max_T \sum_{i=1}^n \sum_{\forall f_k} (w_k \cdot f_k(t_{i-1}, t_i, W))\end{aligned}$$

- Because of *linear chain* assumption, can use Viterbi-like algorithm

$$v_\tau(j) = \max_{i=1}^N \left(v_{\tau-1}(i) \cdot \sum_{\forall f_k} (w_k \cdot f_k(t_{i-1}, t_i, W)) \right)$$